

## CHUẨN BỊ LÀM NỘI SOI ĐẠI TRÀNG NHI KHOA VỚI FULL MIRALAX GATORADE PREP

Mua các vật tư sau đây tại [www.mngi.com](http://www.mngi.com) và nhấp vào Purchase Prep Kit (Mua bộ dụng cụ chuẩn bị) hai tuần trước khi thực hiện thủ thuật của bạn. Gatorade không có trong bộ dụng cụ chuẩn bị và phải được mua riêng tại cửa hàng tạp hóa ở địa phương.

### 2 viên nén Bisacodyl HOẶC 2 miếng Chocolate vuông Ex-Lax 15mg

(Dulcolax® Laxative KHÔNG PHẢI thuốc nhuận tràng Dulcolax®) mỗi viên nén chứa 5 mg bisacodyl

### 1 lọ bột Polyethylene Glycol (PEG) 3350 dung tích 8,3 oz

(MiraLAX, SmoothLAX, ClearLAX hay thuốc gốc tương đương)

### 64 oz. Gatorade® (Không có vị màu đỏ)

Regular Gatorade®, Gatorade G2®, Powerade®, Powerade Zero®, Pedialyte hoặc Propel® đều chấp nhận được. Không cho phép vị màu đỏ; tất cả các màu khác (vàng, xanh lục, cam, đỏ tía, xanh lam) đều được. Cũng có thể mua hai gói bột Gatorade 2,12 oz để có thể trộn lẫn với nước thành tổng thể tích là 64 oz chất lỏng.

### Danh sách kiểm tra việc cần làm

- o Xem lại các biểu mẫu trước khi làm thủ thuật và làm theo hướng dẫn chuẩn bị một cách cẩn thận.
- o Đảm bảo cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp sẽ có mặt vào ngày làm thủ thuật. Nếu không thể làm vậy, hãy điền vào mẫu đồng ý cho phép cha mẹ không giám hộ đồng ý thực hiện.
- o Lập kế hoạch để ở bên con của bạn hoặc bố trí một người lớn khác có mặt trong 12 giờ sau khi làm thủ thuật.

**CHUẨN BỊ LÀM NỘI SOI ĐẠI TRÀNG** - Vì sự an toàn của con bạn, **DỪNG** sử dụng tất cả các loại chất lỏng và không được ăn thứ gì trong 3 giờ trước khi làm thủ thuật cho con bạn, nếu không thủ thuật sẽ bị hủy và xếp lại lịch. Vui lòng làm theo hướng dẫn chi tiết dưới đây.

**Quý vị cần xem lại mục này nếu đang dùng loại thuốc được gọi là Chất Chủ Vận Thụ Thể Peptide Giống Glucagon-1 (glucagon-like peptide 1, GLP-1) (chẳng hạn như Ozempic, Weygovy, Trulicity, Rybelsus, Saxenda, Byetta hoặc các thuốc khác) hoặc Chất Úc Ché Đồng Vận Chuyển Natri – Glucose 2 (Sodium-glucose transport protein 2, SGLT-2) (Invokana, Farxiga, Jardiance, Steglatiro) để giảm cân hoặc điều trị tiểu đường.**

Nếu dùng các loại thuốc này, quý vị nên ngưng thuốc theo hướng dẫn sau:

Chất Chủ Vận Thụ Thể GLP-1 (chẳng hạn như Ozempic, Weygovy, Trulicity, Rybelsus, Saxenda, Byetta hoặc các thuốc khác):

- Đối với thuốc tiêm một hoặc hai lần mỗi ngày (ví dụ: Byetta, Victoza, Saxenda), ngưng thuốc vào một ngày trước và sau ngày thực hiện thủ thuật.
- Đối với thuốc tiêm một lần mỗi tuần (ví dụ: Trulicity, Ozempic, Weygovy, Bydureon, Mounjaro), ngưng thuốc 7 ngày trước khi thực hiện thủ thuật.
- Đối với thuốc uống hằng ngày (ví dụ: Rybelsus), ngưng thuốc 7 ngày trước khi thực hiện thủ thuật.

Chất Úc Ché SGLT-2 (Invokana, Farxiga, Jardiance, Steglatiro): Ngưng thuốc 4 ngày trước khi thực hiện thủ thuật

**Nếu dùng các loại thuốc này để điều trị tiểu đường, quý vị cần liên hệ với đội ngũ y bác sĩ chăm sóc chính hoặc bác sĩ nội tiết để được hướng dẫn kiểm soát glucose.**

**Nếu quý vị làm thủ thuật Nội Soi Đường Tiêu Hóá Trên (Esophagogastroduodenoscopy, EGD) và dùng các loại thuốc này, quý vị nên bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt trong 24 giờ trước khi thực hiện thủ thuật. Cách làm này**

sẽ khác với các hướng dẫn yêu cầu quý vị bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt vào lúc 11:45 tối hôm trước. Ví dụ: nếu làm thủ thuật lúc 8:00 sáng, quý vị nên bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt vào lúc 8:00 sáng ngày hôm trước. Đảm bảo tuân thủ các hướng dẫn Không Được Ăn Uống (Nothing by Mouth, NPO) (không ăn uống trong vòng 3 giờ trước khi làm thủ thuật). Chúng ta cần ngưng các loại thuốc này và tiến hành chế độ ăn chất lỏng trong suốt để hoàn thành thủ thuật một cách an toàn.

#### **Hủy hoặc xếp lại lịch hẹn của bạn:**

Nếu phải hủy hoặc xếp lại lịch hẹn cho thủ thuật, vui lòng gọi số 612-871-1145 ngay khi có thể.

#### **Vận chuyển:**

Sau khi làm thủ thuật, bệnh nhân phải được chở về nhà bởi người chịu trách nhiệm ở lại trong thời gian làm thủ thuật. Không nên chọn đi taxi trừ khi có một người chịu trách nhiệm đi cùng với bệnh nhân. Nếu người chịu trách nhiệm không có mặt, thủ thuật sẽ bị hủy và xếp lại lịch.

#### **Trước 7 ngày:**

- Ngừng dùng thực phẩm bổ sung chất xơ và thuốc chứa sắt. Trong đó bao gồm các loại vitamin tổng hợp chứa sắt, Metamucil® I và Fibercon®.
- Xác nhận một người lái xe chở bạn tới nơi làm thủ thuật.

#### **Trước 3 ngày:**

- Bắt đầu một chế độ ăn ít chất xơ. Chế độ ăn ít chất xơ giúp quá trình làm sạch hiệu quả hơn.
  - Các ví dụ về chế độ ăn ít chất xơ bao gồm (nhưng không giới hạn): bánh mì trắng, gạo trắng, mì ống, bánh quy, cá, gà, trứng, thịt bò xay, bơ đậu phộng kem, rau nấu chín/luộc chín, trái cây đóng hộp, chuối, dưa, sữa, sữa chua, phô mai, salad trộn và gia vị khác.
  - Không cho phép các loại thực phẩm sau đây trong chế độ ăn ít chất xơ: hạt, quả hạch, bắp ngô, cám, lúa mì, ngô, diêm mạch, trái cây và rau sống, quả mọng và trái cây khô, đậu và đậu lăng.

Để biết thêm chi tiết về việc theo một chế độ ăn ít chất xơ, vui lòng xem [www.mngi.com/conditions/low-fiber-diet](http://www.mngi.com/conditions/low-fiber-diet)

#### **Trước 1 ngày:**

- Bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong (chất lỏng trong bao gồm các thực phẩm mà bạn có thể nhìn qua).
  - Ví dụ về chế độ ăn chất lỏng trong bao gồm: nước, trà (không có sữa hoặc kem), nước canh hoặc nước canh trong, Gatorade, Pedialyte hoặc Powerade, các loại nước ngọt có ga và không ga (Sprite, 7-Up, Gingerale), nước ép trái cây không có bột (táo, nho trắng, nam việt quất trắng), Jell-O và kẹo que.
  - Không cho phép các loại thực phẩm sau trong chế độ ăn chất lỏng trong: chất lỏng màu đỏ, đồ uống có cồn, các sản phẩm từ sữa, bột protein, nước dùng kem, nước trái cây có bột và thuốc lá nhai.
- **Buổi trưa:** Dùng 2 viên nén Bisacodyl (Dulcolax®) HOẶC 2 miếng Chocolate vuông Ex-Lax 15mg
- **Từ 4-6 giờ chiều:** Uống chế phẩm Miralax – Gatorade

Trộn 1 lọ Miralax® với 64 oz. Gatorade® vào một bình đựng cỡ lớn.

Uống 1 cốc dung dịch Miralax®/Gatorade® 8 oz.

Tiếp tục uống 1 cốc 8 oz mỗi 15 phút sau đó cho tới khi hết hỗn hợp.

**Mẹo rửa đại tràng:** Con bạn nên uống đủ lượng chất lỏng trước và sau khi rửa đại tràng để tránh bị mất nước. Ở gần nhà vệ sinh vì con bạn sẽ bị tiêu chảy. Nếu con bạn cảm thấy buồn nôn hoặc nôn mửa, hãy nghỉ từ 15 đến 30 phút, sau đó tiếp tục uống dung dịch.

#### **Ngày làm thủ thuật:**

**Thuốc buổi sáng:** Con bạn có thể dùng tất cả các loại thuốc cho buổi sáng, bao gồm thuốc hạ huyết áp, thuốc làm loãng máu (nếu vẫn phòng của chúng tôi chưa chỉ dẫn là dùng những loại thuốc này), methadone, thuốc chống động kinh cùng một vài

ngụm nước 3 giờ trước khi làm thủ thuật hoặc sớm hơn. Không dùng cần sa/Tetrahydrocannabinol (THC) vào ngày tiến hành thủ thuật để tránh nguy cơ thủ thuật bị hủy. Nếu con bạn bị tiểu đường, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ theo dõi tình trạng của bạn để biết thêm hướng dẫn về việc quản lý insulin và/hoặc đường huyết.

Tiếp tục chế độ ăn chất lỏng trong tối đa 3 giờ trước khi làm thủ thuật, sau đó dừng uống. Tránh chất lỏng màu đỏ, các sản phẩm từ sữa, bột protein, đồ uống có cồn, thuốc lá nhai và các loại tiền chất gây nghiện. Sử dụng những chất này sẽ khiến thủ thuật của bạn bị hủy.

- **3 giờ trước thủ thuật:**

- o DỪNG ăn tất cả đồ rắn và lỏng.
- o Đừng uống bất cứ thứ gì trong thời gian này.
- o Bố trí thêm thời gian để di chuyển đến nơi làm thủ thuật của con bạn vì bé có thể cần phải dừng lại và đi vệ sinh trên đường đi.

Con bạn đã sẵn sàng cho thăm khám nếu bé theo tất cả các hướng dẫn và phân của bé không còn có dạng nữa mà là chất lỏng trong hoặc màu vàng. Nếu bạn không chắc liệu đại tràng của con mình có sạch không, xin vui lòng gọi cho văn phòng của chúng tôi theo số 612-871-1145 trước khi rời đi tới buổi hẹn.

## **MÔ TẢ NỘI SOI ĐẠI TRÀNG**

### **Nội soi đại tràng là gì?**

Nội soi đại tràng là cách kiểm tra chính xác nhất để phát hiện polyp đại tràng và ung thư đại tràng và là xét nghiệm duy nhất mà trong đó ta có thể loại bỏ polyp. Trong thủ thuật này, bác sĩ kiểm tra niêm mạc ruột già và trực tràng của bạn thông qua một ống linh hoạt gọi là ống nội soi đại tràng. Ống nội soi đại tràng được đưa vào hậu môn và đút từ từ qua đại tràng.

Để có kết quả tốt nhất, bạn sẽ uống một chế phẩm rửa ruột để giúp rửa sạch đại tràng của mình. Ngay cả khi phân của bạn trong thi đi kèm quan trọng là phải uống tất cả các chế phẩm đại tràng theo chỉ dẫn bởi cơ thể bạn luôn sinh ra chất lỏng và các polyp nhỏ có thể ẩn đằng sau chất lỏng này.

### **Điều mong đợi trong khi làm thủ thuật:**

#### Làm thủ tục tại quầy chính

Khi làm thủ tục, con bạn sẽ được nhận một vòng đeo tay nhận dạng. Bạn sẽ được yêu cầu xác minh tên đầy đủ đúng chính tả và ngày sinh của con bạn.

#### Trước khi làm thủ thuật:

Một thành viên của nhóm chăm sóc trước khi làm thủ thuật sẽ kiểm tra sức khỏe của con bạn, bao gồm đo cân nặng, huyết áp, mạch, mức oxy và thời gian ăn uống lần cuối. Con bạn cũng sẽ được hỏi xem liệu bé đã hoàn thành phần chuẩn bị và có kết quả chuẩn bị chưa.

Ở khu vực trước khi làm thủ thuật, người ta sẽ tiến hành thử thai bằng nước tiểu đối với nữ từ 12 tuổi trở lên hoặc nữ đã có kinh nguyệt. Bệnh nhân phải có khả năng đi tiểu để hoàn thành bài kiểm tra này.

Sau đó, bệnh nhân sẽ thay quần áo cho bệnh nhân phòng khám.

#### Nhóm chăm sóc tới thăm khám

Bạn sẽ gặp y tá của con mình trước khi làm thủ thuật (tiếp nhận), bác sĩ chuyên khoa tiêu hóa, y tá trong phòng làm thủ thuật và nhân viên gây mê. Họ sẽ giải thích vai trò của mình trong việc chăm sóc con bạn và trả lời mọi câu hỏi và thắc mắc mà bạn có thể có về thủ thuật của con mình. Bác sĩ chuyên khoa tiêu hóa sẽ giải thích về thủ thuật và bạn sẽ được yêu cầu ký vào Mẫu chấp thuận tham gia, trong đó nêu rõ rằng bạn hiểu thủ thuật, các rủi ro và lợi ích và cho phép thực hiện thủ thuật.

Chuyên gia chăm sóc gây mê sẽ hoàn thành đánh giá sức khỏe cho con bạn và giải thích về phương pháp gây mê sẽ được sử dụng. Một lần nữa, bạn sẽ được yêu cầu ký vào Mẫu chấp thuận tham gia, trong đó nói rằng bạn hiểu kế hoạch gây mê và cho phép chuyên gia chăm sóc gây mê chăm sóc cho con bạn.

### **Điều mong đợi trong khi làm thủ thuật:**

Con bạn sẽ được nhóm chăm sóc làm thủ thuật đưa vào phòng làm thủ thuật. Bạn sẽ được chuyển đến phòng chờ dành cho gia đình, tại đây bạn sẽ được yêu cầu chờ và được cung cấp dịch vụ WiFi. Điều quan trọng là phải luôn có ít nhất một phụ huynh vẫn ở lại trung tâm làm thủ thuật phòng trường hợp bác sĩ hoặc thành viên khác trong nhóm chăm sóc cần nói chuyện với bạn.

Trong khi làm thủ thuật của bạn, nhân viên gây mê sẽ truyền thuốc và theo dõi các dấu hiệu sinh tồn, quá trình này còn được gọi là Chăm sóc gây mê có theo dõi (MAC). Trong khi hầu hết các bệnh nhân ngủ trong suốt quá trình làm thủ thuật, một số vẫn tỉnh táo và nhận thức được. Bác sĩ gây mê và/hoặc bác sĩ gây mê là chuyên viên y tá đã được chứng nhận (CRNA) sẽ giúp xác định loại thuốc thích hợp được sử dụng trong suốt quá trình để đảm bảo bạn được an toàn và thoải mái. Nếu tìm thấy mô hoặc polyp bất thường, bác sĩ có thể loại bỏ chúng qua ống soi để kiểm tra kỹ hơn hoặc sinh thiết.

#### Kỳ vọng điều gì sau khi làm thủ thuật?

Sau khi kết thúc thủ thuật, con bạn sẽ được chuyển đến phòng hồi sức tới khi tỉnh dậy sau gây mê. Mỗi trường hợp bệnh nhi và thủ thuật lại khác nhau, vì thế mà khoảng thời gian để hồi sức cũng khác nhau. Con bạn sẽ được truyền tĩnh mạch sau thủ thuật.

Một y tá chuyên nghiệp sẽ kiểm tra nhịp thở, nhịp tim, huyết áp và độ bão hòa oxy của bé trong suốt thời gian bé hồi phục. Một khi tỉnh dậy và cảm thấy sẵn sàng uống được, con bạn sẽ được cung cấp chất lỏng và ít đồ ăn nhẹ.

Con bạn sẽ được theo dõi các tác dụng phụ có thể có, bao gồm khó chịu, chóng mặt, thỉnh thoảng thấy buồn nôn/nôn mửa, đau họng, đau đầu, đau dạ dày và/hoặc buồn ngủ.

Bác sĩ sẽ nói chuyện với bạn về kết quả ban đầu thực hiện các thủ thuật của con bạn. Mọi mẫu mô hoặc polyp được lấy ra trong khi làm thủ thuật sẽ được gửi đến một phòng thí nghiệm để đánh giá. Có thể mất từ 5 đến 7 ngày làm việc để bạn được thông báo về kết quả qua thư hoặc thông qua Cổng thông tin bệnh nhân.

#### Rời khỏi khu vực làm thủ thuật

Khi con bạn sẵn sàng rời khỏi trung tâm nội soi, bạn sẽ nhận được hướng dẫn xuất viện từ nhóm chăm sóc của mình. Bệnh nhi phải có người lớn ở bên trong 12 giờ sau khi hoàn thành thủ thuật.